

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

**Band:** 34 (1956)

**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

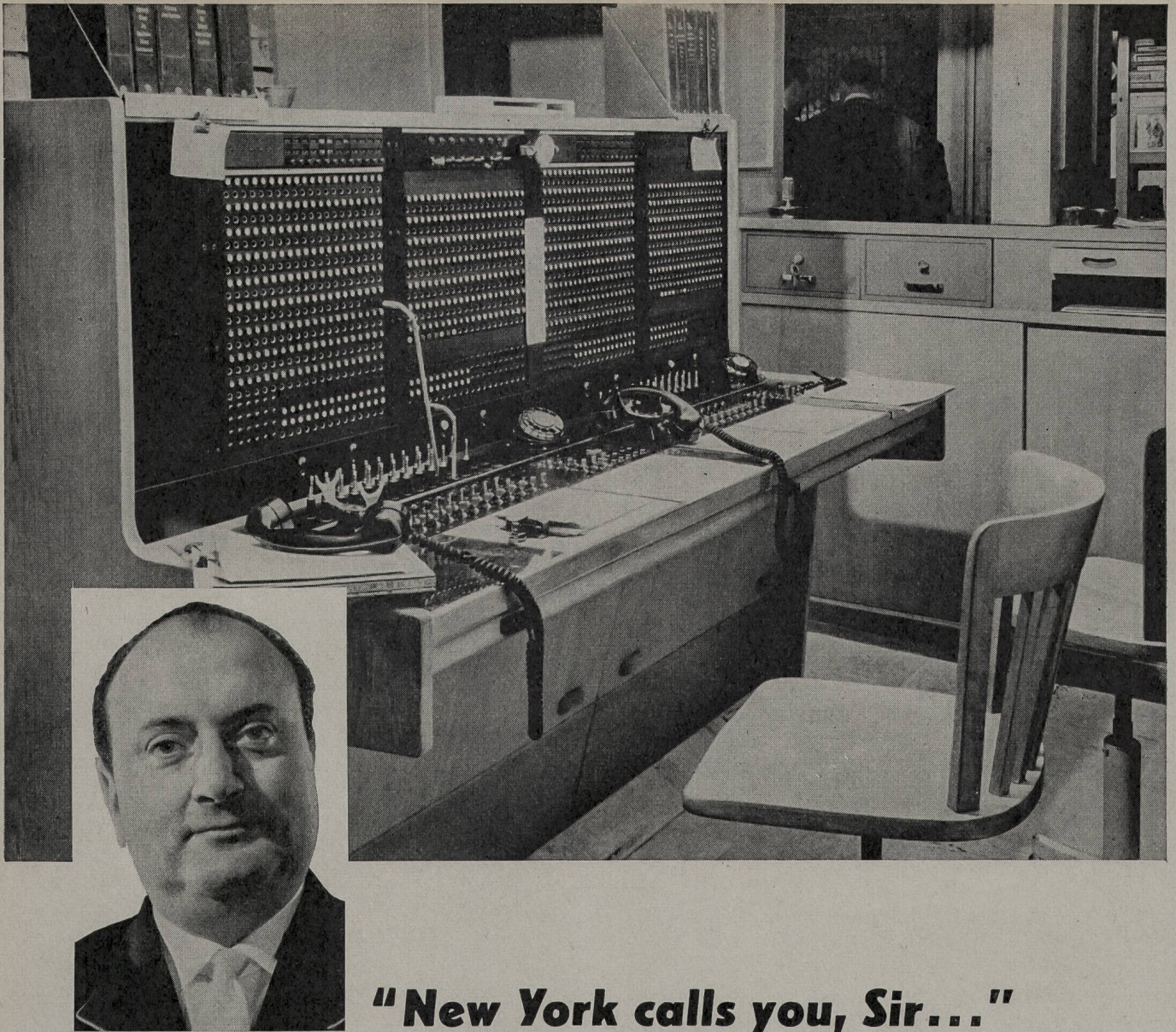
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## **"New York calls you, Sir..."**

Das komfortable Hotel mit seinen anspruchsvollen Gästen bedarf einer modernen manuellen Telephonzentrale zur raschen und sichern Herstellung der Verbindungen. Hotel Baur au Lac, Zürich, verfügt über einen neuen Vermittlungsschrank mit zwei Arbeitsplätzen und je einem vollständigen Klinkenfeld für 310 Sprechstellen und 24 Amtsleitungen. Jeder Arbeitsplatz besitzt eine moderne Tastatur für die Nummernwahl. In Zeiten schwachen Verkehrs ist nur ein Arbeitsplatz besetzt. Die Schnurpaare sind mit symmetrischen Abfrage- und Verbindungsstöpseln ausgerüstet und universal geschaltet. Der moderne mechanische und elektrische Aufbau entspricht dem Pflichtenheft der Generaldirektion PTT. Die Schalter steuern Relais und besitzen einen einfachen Aufbau. Zur Erzielung der großen Betriebssicherheit und einfachen Pflege sind die Relais in besonderen Buchten angeordnet. Die einfache Bedienung und die vollkommene optische Signalisierung ermöglichen dem Vermittlungspersonal, die Aufmerksamkeit voll und ganz den internen, inländischen, kontinentalen und Übersee-Verbindungen zuzuwenden.

# AUTOPHON

Technische Büros in Zürich, Basel, Bern

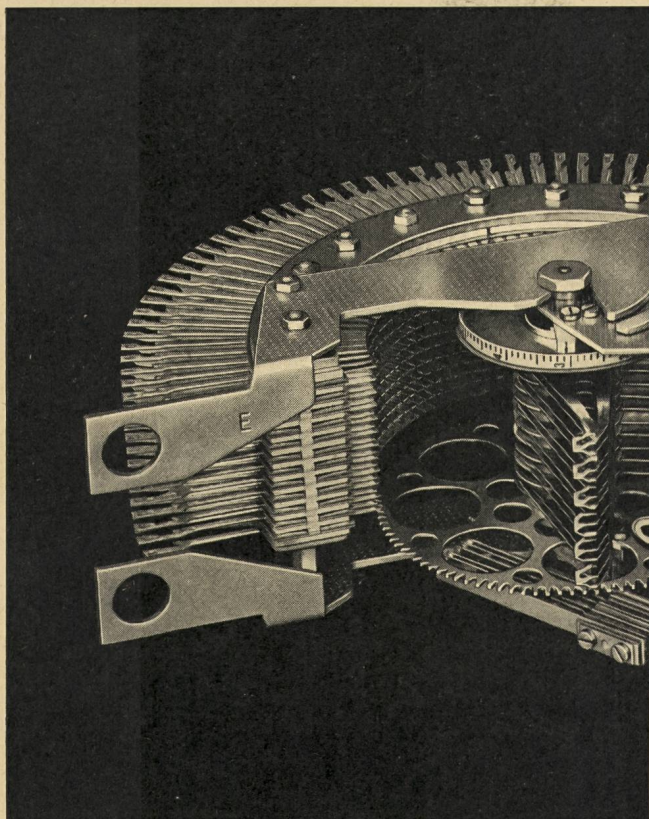
Fabrik in Solothurn





**ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.**

## ALBIS-TELEPHON-ANLAGEN



### HAUSTELEPHONZENTRALE $\bar{V}/50$ MIT MOTORWÄHLERN

Die Einführung des ALBIS-Motorwählers und der Wähltastatur auch in mittleren Haustelephonzentralen bedeutet einen neuen Entwicklungsstand und erlaubt die Verwirklichung vieler Wünsche, die sich aus langjähriger Erfahrung in der Praxis herausbildeten:

Blitzschneller, sicherer Aufbau der internen und externen Verbindungen mit der gleichen Station. Direkte Weiterleitung der Amtsgespräche von Teilnehmer zu Teilnehmer. Die Wähltastatur dient der Telefonistin anstelle der Scheibe zur Nummernwahl.

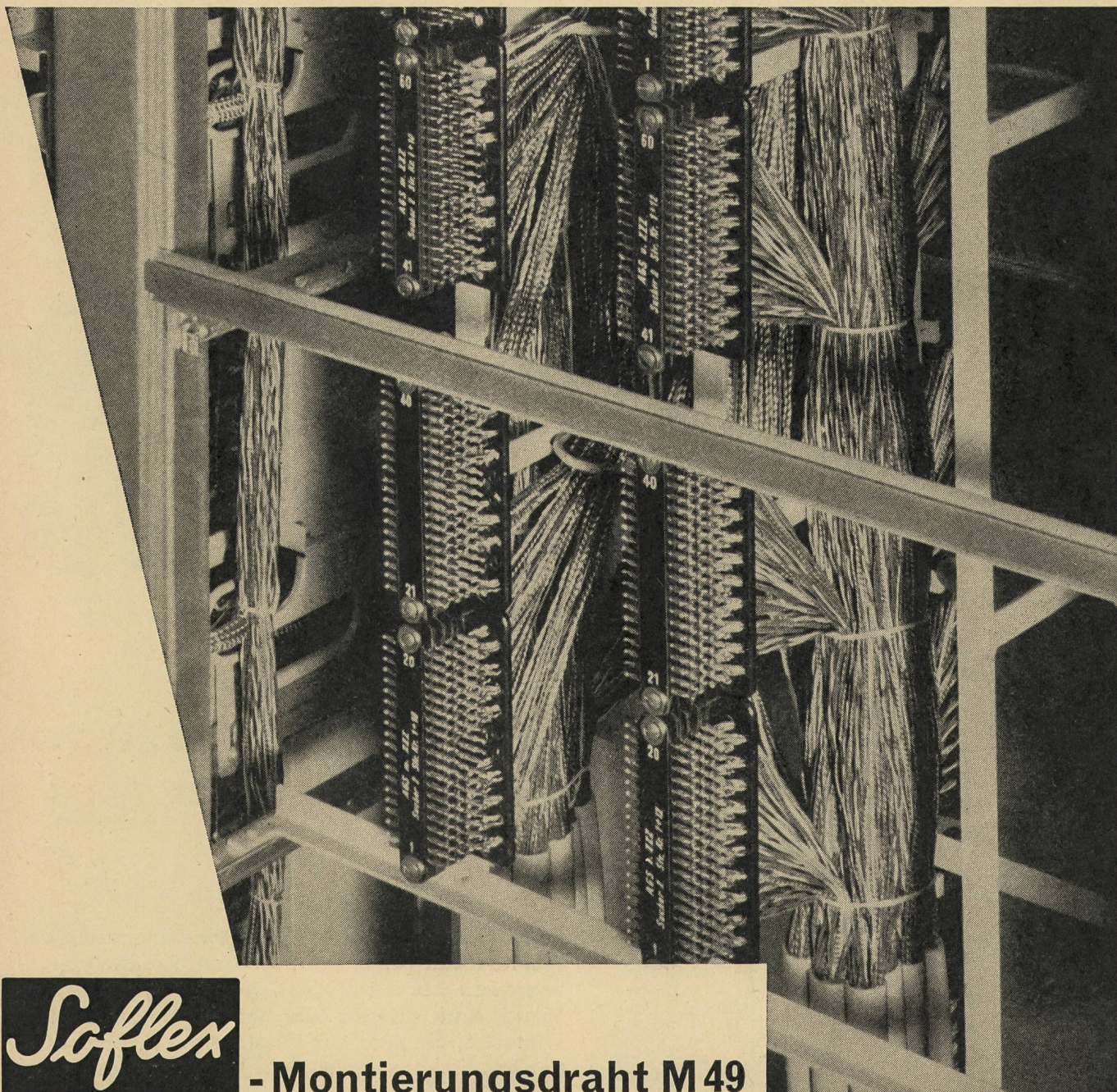
Die Zentrale lässt sich dem Wachstum der Betriebe individuell anpassen.

ALBISWERK ZÜRICH AG. ALBISRIEDERSTRASSE 245 ZÜRICH 47

Vertretungen in Bern, Lausanne und Zürich



# BREITENBACH



**Soflex**

**- Montierungsdraht M 49**

für Telephonzentralen

**Zentralenkabel · Verteilerdrähte**

WIDERSTANDSTRÄGER AUS STEATIT

SONDERQUALITÄTEN VON DELLIT-HARTPAPIER

**Für Relaispulen:**

Lackdraht, Oeltextilien, Isolierlacke

Isoliermaterial und isolierte Drähte  
für alle Gebiete der Elektrotechnik



Seit mehr als  
50 Jahren  
die Marke für  
bewährte Qualität

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE**

**BREITENBACH** bei Basel



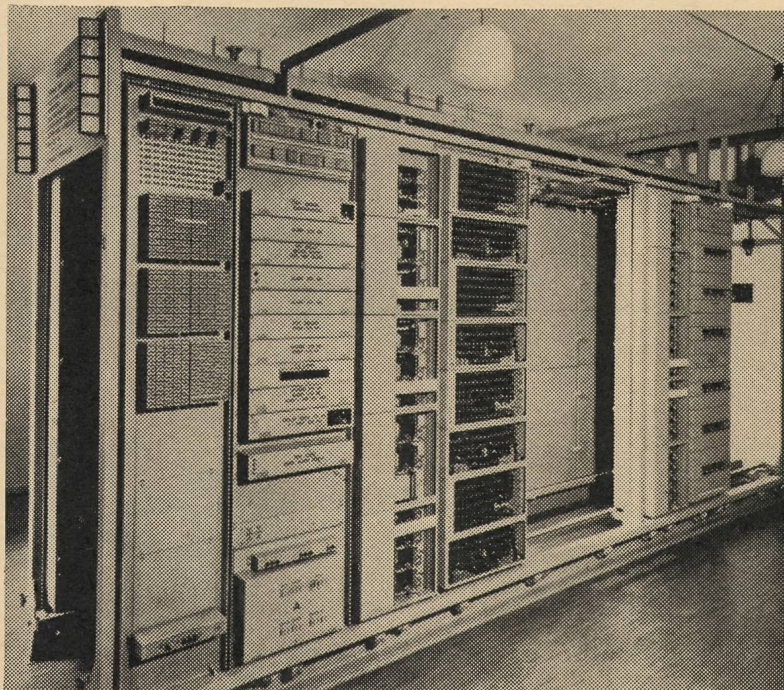


# 75 Jahre Telephon in Basel



▲ Quartierzentrale Morgartenring  
Typ-7Az, Ansicht des Wählersaa-  
les.

Vom Gilliland-Schrank des in Basel am 1. August 1881 in Betrieb gesetzten ersten schweizerischen staatlichen Telephonnetzes hat sich die Technik über die handbediente Z.B. Zentrale (1915) und die erste automatische Zentrale (1926) zum heutigen, voll-automatischen Orts- und Landnetz entwickelt. Dieses umfasst gegenwärtig 13 Orts- und 33 Landzentralen mit rund 120 000 Anschlüssen. Alle diese Zentralen sind nach der Bell-Standard Technik gebaut und werden seit Jahren in unserem Werk Zürich-Wollishofen hergestellt.



Unterknotenamt Grellingen, BE  
Typ 7D3. Kapazität 1000 Teil-  
nehmer, Erstausbau für 400  
Teilnehmer. ►

***Standard Telephon und Radio AG.***  
Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern



## HUBER SPEZIAL-FABRIKATE



### Thermoplast-Kabel

**ISOVIN Tdc** — korrosionsbeständig  
**ISOPORT** — selbsttragend, Mehrleiter

### Gummikabel

**BUTANOX** — wetterfest  
 flexible Zuleitung für Motoren  
 bewährt auch in Tropen und Arktis

### Lackdrähte

**LOTAN** — lötfar  
**DURAMIT** — Kunstharzlackdraht  
 Hochfrequenz-Kabel

### Gummiprodukte

**VULCOFERRAN** — Hartgummierung  
 erprobter Korrosionsschutz  
 Membran-Ventile «HUBER» mit  
 Vulcoferran

**PALLAS** — Keilriemen  
**PALLAS** — Transportbänder  
 «HUBER» Gummiwalzen  
 für Industrie und Gewerbe

**PALLAS** — Schwing- u. Dämpfungselemente  
 Elastoblocs, Torsiblocs, Vibratex  
 Pallas-General Pneu

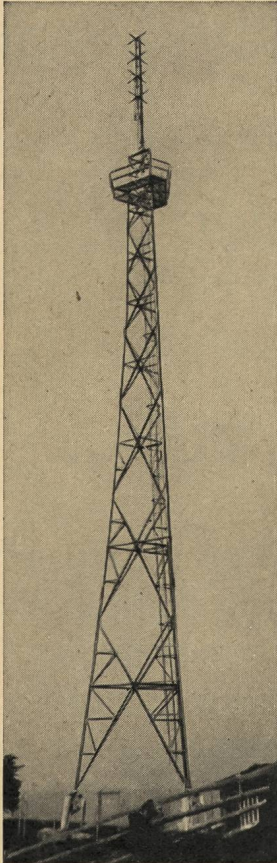


# HUBER

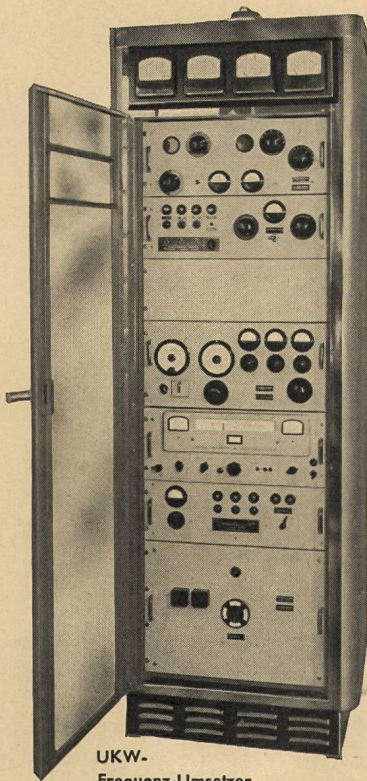
PFÄFFIKON ZH

AKTIENGESELLSCHAFT R. & E. HUBER, PFÄFFIKON-ZÜRICH - SCHWEIZERISCHE KABEL-, DRAHT- UND GUMMIWERKE - GEGR. 1882





Rundstrahler auf dem Turm des  
UKW-Senders St. Anton



UKW-  
Frequenz-Umsetzer



## **ROHDE & SCHWARZ, München**

Für den Ausbau des

### **schweiz. UKW-FM- und Fernseh-Netzes**

#### **Sende-Antennen**

Rund- und Richtstrahler

#### **Filter-Einheiten**

zur Abstrahlung **mehrerer Programme**  
über **eine** Antenne oder zur

**Leistungsverteilung** in beliebigen  
Verhältnissen nach verschiedenen  
Richtungen

#### **Ballempfangs-Anlagen**

Empfänger, Antennen, Schaltautomatik  
Frequenz-Umsetzer

#### **Kabel-Kupplungen**

speziell reflexionsarm

#### **Messgeräte für Planung und Betrieb**

Wattmeter und Anpassungszeiger  
Reflektometer, Impedanzmesser  
Hub- und Geräuschspannungsmesser  
Pegel- und Klirrfaktormesser  
Präzisions-Signalgeneratoren  
Feldstärkezeiger, Registriergeräte  
Belastungs-Widerstände für Sender  
Breitband-Oszillographen



**W.F. ROSCHI**

**TELECOMMUNICATION**

**BERN, Spitalgasse 30**

Telephon (031) 37866, Fernschreiber 32137



# Automatische Telephonie

Haustelephon-  
Anlagen  
Hasler

Nach Mass...

den Bedürfnissen des Betriebes angepasst, ob es sich um Neueinrichtungen oder um Ausbau und Modernisierung bestehender Anlagen handelt, es lohnt sich immer! Automatische Haustelephon-Anlagen Hasler, ergänzt durch Personen-Suchanlagen, helfen tüchtig mit, die Arbeitsintensivität des Betriebes zu steigern, die Abwicklung der Geschäfte flüssiger zu gestalten! Von Kleinzentralen mit nur 2 Amtsleitungen bis zu Grossanlagen für hunderte von Teilnehmern mit Automat und Vermittlerstelle. Unser Beratungsdienst steht zu Ihrer Verfügung!



**Hasler<sup>AG</sup>Bern**

WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

mit Zweigniederlassung in Zürich